č. smlouvy Stavebníka: OI-PRIPI/SOD/000081/2020/Hol

č. smlouvy Vlastníka: …………………………….

**Smlouva**

**o provedení vynucené překládky**

**části nadzemního komunikačního vedení a zařízení sítě elektronických komunikací**

uzavřená dle ustanovení § 1746 odst. 2 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění a v souladu s § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích   
a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), v platném znění

**Čl. 1**

**Účastníci smlouvy**

* 1. **Stavebník:**

**Statutární město Olomouc**

se sídlem: Horní náměstí č.p.583, 779 11 Olomouc

IČ: 00299308

DIČ: CZ 00299308

Osoba oprávněná k podpisu smlouvy:

Bankovní spojení :

Číslo účtu :

(dále jen „**Stavebník**“)

* 1. **Vlastník sítě elektronických komunikací:**

**Nej.cz s.r.o.**

zapsána: v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 228799

se sídlem: Kaplanova 2252/8, Chodov, Praha 4, PSČ 148 00

IČ:032 13 595

DIČ: CZ03213595

Zastoupena: na základě plné moci

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

(dále jen „**Nej.cz**“ nebo „**Vlastník**“)

Výše uvedení účastníci smluvního vztahu, kteří jsou v textu této smlouvy označováni též jako „smluvní strana“ nebo společně „smluvní strany“ uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto „**Smlouvu o provedení vynucené překládky“** (dále jen „Smlouva“)

**Čl. 2**

**Úvodní ustanovení**

2. 1. Stavebník je investorem stavby **„Tramvajová trať II. etapa, Nové Sady - Povel“** (dále jen „Stavba“), jejíž realizace bude Stavebníkem prováděna na základě a v souladu s pravomocným rozhodnutím o umístění stavby ze dne 31.7.2018 (č.j.SMOl/168849/2018/OS/US/Sem), pravomocného dne 31.8.2018, a dle projektové dokumentace Stavby.

2. 2. Nej.cz je vlastníkem veřejné sítě elektronických komunikací (dále jen „SEK“), kdy část zemního komunikačního vedení a zařízení sítě Nej.cz je dotčena plánovanou realizací výše uvedené Stavby.

2.3. Překládkou SEK se rozumí stavba, vyvolaná z podnětu Stavebníka a spočívající ve změně stávající trasy vedení SEK Vlastníka, nebo v přemístění zařízení, které je součástí SEK Vlastníka.

**Čl. 3**

**Předmět smlouvy**

3. 1. Předmětem této smlouvy je stanovení způsobu a definování podmínek naplnění požadavku Stavebníka na zajištění překládky SEK ve vlastnictví společnosti Nej.cz (dále jen „Překládka SEK“ nebo „Překládka“) v rozsahu Stavbou dotčené části komunikačního vedení SEK. Kompletním dokončením Překládky je úplné zprovoznění funkčnosti SEK v nezměněném rozsahu a kvalitě.

3. 2. Dle stavební dokumentace Stavebníka je tento úsek Stavby veden pod označením **Tramvajová trať II. etapa, Nové Sady - Povel, SO 409 Přeložky SLP kabelů RIO-Media (NEJ.CZ)** (dále jen „Projekt) a vlastní překládka spočívá v **přemístění zemního komunikačního vedení trasy optického kabelu** v úseku vymezeném **Přílohou č. 1.**

3. 3. Společnost Nej.cz s.r.o. se zavazuje zajistit překládku SEK v rozsahu a za podmínek stanovených touto Smlouvou. Stavebník, jež překládku SEK vyvolal, se zavazuje uhradit všechny nezbytné náklady, které společnosti Nej.cz s.r.o. v souvislosti s Překládkou SEK vzniknou.

**Čl. 4**

**Překládka SEK, podmínky překládky SEK**

4. 1. Překládka SEK dle této Smlouvy bude realizována v územním a stavebně-technickém rozsahu a na nemovitostech dle předloženého Projektu.

4. 2. Předpoklady a podmínky pro realizaci Překládky SEK jsou:

* zajištění pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby,
* zajištění přípravy projektu (zpracování projektové dokumentace pro provedení stavby)
* zajištění práv k užívání překládkou dotčených nemovitostí, tzn. uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti s vlastníky nemovitostí dotčených překládkou SEK,
* písemná výzva Stavebníka k realizaci Překládky,

(to vše dále jen „Předpoklady pro realizaci překládky SEK“).

4. 3. Stavebník se zavazuje, že s podmínkami nezbytnými k realizaci překládky, uvedenými v této Smlouvě, bude před samotnou realizací řádně seznámen také zhotovitel Stavby.   
Bez zajištění Předpokladů pro realizaci překládky SEK dle Čl. 4 odst. 4. 2. nebude Překládka realizována.

4. 4. Stavebník je výslovně srozuměn s tím, že realizací Překládky za podmínek stanovených touto Smlouvou nedochází k vybudování nové SEK. Vlastníkem přeložené SEK zůstává společnost Nej.cz.

4. 5. Ze strany Nej.cz mohou být činnosti související s realizací Překládky SEK zajišťovány třetí stranou (dále jen „Dodavatel“). Odpovědnost za činnosti Dodavatele vyplývající z procesu Překládky SEK Nej.cz nese v celém rozsahu Nej.cz.

**Čl. 5**

**Náklady spojené s překládkou SEK**

5.1 Stavebník je na základě zákona č. 127/2005 Sb. § 104 odst. 17 povinen nést náklady překládky dotčeného úseku SEK, přičemž takovými náklady jsou všechny nezbytné náklady vlastníka SEK, které mu v souvislosti s překládkou SEK vzniknou, a které by mu nevznikly, kdyby k překládce nedošlo. Mezi nezbytné náklady na překládku jsou náklady na přípravu překládky (zpracování dokumentace pro provedení stavby) a náklady na samotné provedení překládky

5.2 Výše nákladů Překládky stanovených na základě Projektu ke dni uzavření této Smlouvy činí **1 337.208,- Kč.** Z toho náklady na přípravu překládky (projektová dokumentace s rozpočtem) činí částku 45.500,- Kč bez DPH, 55.055,-Kč včetně DPH, a náklady na samotné provedení překládky činí částku 1.282.153,- Kč.

Úhrada výše uvedených nákladů na samotné provedení překládky, realizované dle ust. § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích nepodléhá uplatnění daně z přidané hodnoty.

5.3 Specifikace těchto nákladů na samotné provedení překládky je uvedena v **Příloze č. 2** této Smlouvy.

5.4 V případě, že v souvislosti s realizací Překládky vzniknou Nej.cz další náklady, které prokazatelně nejsou vyčísleny v Příloze č. 2 této Smlouvy, zavazuje se Stavebník tyto další náklady společnosti Nej.cz uhradit.

5.5. Stavebník bere na vědomí, že výše uvedené náklady jsou předpokládané dle vyhotovené projektové dokumentace pro provedení stavby. Skutečně vynaložené náklady pro provedení přeložky budou stavebníkovi vyúčtovány fakturou po provedení prací.

**Čl. 6**

**Platební podmínky, doručování**

6.1 Náklady na přípravu překládky ve výši 45.500,- Kč budou uhrazeny po zpracování projektové dokumentace na základě faktury do 30-ti dnů ode dne jejího doručení

6.2 Náklady na Překládku ve výši skutečně provedených prací a nákladů dle Čl. 5 bod 5.2 této smlouvy je Stavebník povinen uhradit na základě faktury po realizaci Překládky do 30 dnů ode dne jejího doručení Stavebníkovi.

6.3 Faktura dle Čl. 6 bod 6.2 bude vystavena do 15 dnů od ukončení realizace Překládky. Stavebník je povinen uhradit ji ve lhůtě dle Čl. 6.1.

6.3 Faktura bude Stavebníkovi zasílána na adresu uvedenou v hlavičce této Smlouvy.

6.4 Náklady společnosti Nej.cz uvedené v Čl. 5 bod 5.4 této smlouvy budou hrazeny Stavebníkem odděleně na základě samostatných faktur vystavených společností Nej.cz a Stavebník je povinen uhradit je ve lhůtě splatnosti 30 dnů ode dne jejího doručení Stavebníkovi.

6.5 Náklady dle této Smlouvy budou Stavebníkem hrazeny na účet společnosti Nej.cz uvedený v záhlaví této Smlouvy, pokud nebude fakturou vystavenou společností Nej.cz stanoveno jinak. Dnem úhrady faktury (zaplacením fakturovaných nákladů) se rozumí den připsání účtované (fakturované) částky na účet společnosti Nej.cz.

**Čl. 7**

**Závazky spojené s překládkou SEK**

7.1 V souvislosti s realizací Překládky se Nej.cz zavazuje

a) před realizací Překládky:

* zajistit přípravu překládky - zpracovat projektovou dokumentaci pro provedení stavby pro překládku
* zahájit jednání směřující k uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí.

b) po realizací Překládky:

* zajistit dokumentaci skutečného provedení Překládky.
* zajistit nezbytné geometrické plány věcných břemen a vložení břemen na příslušné pracoviště Katastrálního úřadu.

7.2 V souvislosti s provedením překládky se Stavebník zavazuje

a) před realizací Překládky:

* písemně oznámit společnosti Nej.cz, nejpozději 2 týdny před zahájením realizace Překládky, stavební připravenost a vyzvat Nej.cz k realizaci Překládky.

7.3 Společnost Nej.cz se zavazuje, že zajistí realizaci Překládky ve lhůtě, která bude sjednána při dalších koordinačních jednáních mezi Stavebníkem, zhotovitelem Stavby, společností Nej.cz a po písemném oznámení Stavebníka dle předchozího odstavce, a to za předpokladu, že před tímto datem budou zajištěny ve prospěch společnosti Nej.cz všechny Předpoklady pro realizaci překládky SEK uvedené v Čl. 4 bodu 4.2 této Smlouvy.

7.4 Stavebník bere na vědomí, že mezi společností Nej.cz a vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí musí dojít s ohledem na ustanovení § 104 zákona č. 127/2005 Sb. k úpravě vzájemných právních vztahů v podobě uzavření písemné smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti, po realizaci Překládky k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti event. zřízení takového práva ve vyvlastňovacím řízení. Náhrady za zřízení takových služebností, které společnost Nej.cz vlastníkům dotčených nemovitostí uhradí, bude Stavebník s ohledem na ustanovení § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb. povinen uhradit společnosti Nej.cz jako náklady vzniklé společnosti Nej.cz v souvislosti s Překládkou, stejně tak v případě nákladů společnosti Nej.cz za uhrazení správních poplatků za vklad služebností do Katastru nemovitostí.

7.5 Stavebník se zavazuje poskytnout společnosti Nej.cz při uzavírání smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky při uzavírání smlouvy o zřízení služebnosti potřebnou součinnost.

7.6 Sjednaná lhůta realizace Překládky dle Čl. 7 bodu 7.3 této smlouvy se prodlužuje o tolik dnů, o kolik dnů byly práce k jejímu provedení přerušeny nebo nemohly být případně zahájeny z důvodu nikoliv na straně společnosti Nej.cz.

7.7 Dnem ukončení realizace Překládky je den, kdy je Stavebníkovi doručeno na adresu uvedenou v záhlaví této Smlouvy nebo adresu elektronické pošty uvedenou v Čl. 9 této smlouvy oznámení o ukončení realizace Překládky.

**Čl. 8**

**Sankce**

8.1. Strany této smlouvy si sjednávají pro případ prodlení Stavebníka s úhradou některé částky, k jejíž úhradě je dle této smlouvy povinen, povinnost Stavebníka zaplatit společnosti Nej.cz smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

8.2. Smluvní pokuta je splatná do 21 dnů poté, co bude písemná výzva jedné strany v tomto směru druhé straně doručena.

8.3. Povinností zaplatit smluvní pokutu, jak je specifikována v bodech 8.1 a 8.2 tohoto článku, není dotčeno právo společnosti Nej.cz na náhradu škody, která společnosti Nej.cz porušením povinností Stavebníka vznikne.

8.4. Povinnost zaplatit smluvní pokutu, jak je specifikována v bodech 8.1 až 8.3. tohoto článku, trvá i po skončení trvání této Smlouvy, jakož i poté, co dojde k odstoupení od ní některou ze stran či oběma stranami.

8.5 Při porušení povinností sjednaných v Čl. 7, odst. 7.1 písm. b) a odst. 7.3 této Smlouvy společností Nej.cz , je Stavebník oprávněn požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši **1.000,- Kč** za každý jednotlivý případ porušení povinností.

8. 6. Povinností zaplatit smluvní pokutu není dotčeno právo Stavebníka na náhradu případné škody, která Stavebníkovi porušením povinností společnosti Nej.cz vznikne.

**Čl. 9**

**Kontaktní osoby**

a) **Za Stavebníka**

ve věcech smluvních

funkce: náměstek primátora

Kontakty: e-mail

ve věcech technických

funkce : odborný referent

Kontakty: e-mail

b) **Za společnost Nej.cz**

ve věcech smluvních:

funkce: Provozní ředitel

Kontakty: e-mail

ve věcech technických:

funkce : Ředitel pobočky Olomouc

Kontakty: e-mail

**Čl. 10**

**Rozvazovací podmínka**

10. 1. Realizace Překládky musí být zahájena nejpozději do tří let od uzavření této Smlouvy. Marné uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou této Smlouvy ve smyslu ustanovení § 548 odst. 2 občanského zákoníku, v platném znění.

10. 2. Tato smlouva zanikne prvním dnem následujícím po uplynutí tří let od uzavření této Smlouvy, aniž by realizace Stavby, či Překládky byla zahájena.

**Čl. 11**

**Závěrečná ustanovení**

* 1. Vztahy, které nejsou upraveny touto Smlouvou, se řídí ustanoveními   
      zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a dalšími obecně závaznými   
      právními předpisy.
  2. Tato smlouva může být měněna pouze písemně. Za písemnou formu nebude pro tento účel   
      považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.
  3. Smluvní strany potvrzují, že uzavření této smlouvy je výsledkem jednání stran a každá   
      ze stran měla příležitost ovlivnit obsah této smlouvy

11.4. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech originálech, z nichž dva obdrží společnost   
 Nej.cz a dva Stavebník.

11.5. Nej.cz bere na vědomí, že obsah této smlouvy včetně všech dodatků může být   
 poskytnut žadateli v režimu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím,   
 ve znění pozdějších předpisů, a že tato smlouva včetně všech dodatků bude statutárním   
 městem Olomouc uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb.,o zvláštních   
 podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv   
 (zákon o registru smluv).

12.6. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle   
 příslušných ustanovení zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti   
 některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv)   
 v účinném znění.

12.7. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní   
 tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších   
 předpisů.

Přílohy:

č. 1: Situace Překládky

č. 2: Specifikace nákladů překládky nadzemní části komunikačního vedení

V Praze dne 9.12.2020 V Olomouci dne 21.12.2020

Nej.cz s.r.o. Stavebník

provozní ředitel náměstek primátora